

الجمعية المصرية الألمانية فى شمال ألمانيا ج.م.
Die Ägyptisch-Deutsche Gesellschaft Nord e.V.

Hamburg, Januar 2015

Liebe Mitglieder, liebe Freunde der Ägyptisch-Deutschen Gesellschaft Nord.

Möge das gerade begonnene Jahr 2015 Ihnen allen Frieden, gute Freunde, Gesundheit und Glück bringen.

Es wird als gutes Omen angesehen, dass in diesem Jahr der Geburtstag des Propheten am 3. Januar und der Geburtstag Christi am 7. Januar, innerhalb einer Woche (nach dem ägyptischen Kalender) zusammenfallen.

Wir möchten Ihnen rechtzeitig unser neues Programm für die ersten Monate vorstellen und hoffen, dass die Vorträge Ihr Interesse finden werden.

In diesem Halbjahr setzen wir sowohl die Beschäftigung mit der frühen pharaonischen Zeit fort, wie auch das aktuelle Thema des verantwortungsvollen Umgangs mit unserer Umwelt.

Außerdem möchten wir Ihnen schon jetzt ankündigen, dass unser Mitglied, Herr Hans Hermann Mack, bereit ist, einige Vorträge im Rahmen unserer Freitagstreffen im „Pro Linguis“ zu organisieren.

Diese Vorträge werden wir Ihnen in einigen Wochen in einer neuen Mail vorstellen, da bisher nicht alle Vorträge terminiert werden konnten.

Herzlicher Gruß

Im Auftrag des Vorstandes

Gisela Gallehr

Korrespondenz an die Gesellschaft bitte an den 1. Vorsitzenden

Seite 1 von 4

1. Vorsitzender
Herrn Omar Moomen
Marktstr. 145
20357 Hamburg
Tel. 040-30086680, Fax -30086699

2. Vorsitzender
Herr Ameen El-Sawiy
Wellingsbütteler Landstr. 181
22337 Hamburg
Tel. 040-502393

Schatzmeisterin
Frau Dörte Walther
In LACTA – Grasweg 8
22299 Hamburg
Tel.040-27877922, Fax -482871

Bankverbindung: Commerzbank Hamburg Konto-Nr. 6222 061 BLZ 200 400 00
Vereinsregister Hamburg Nr.: VR 15111

Web Site: www.adgn.de

e-mail: info@adgn.de

الجمعية المصرية الألمانية فى شمال ألمانيا ج.م.
Die Ägyptisch-Deutsche Gesellschaft Nord e.V.

Museum für Völkerkunde, Hamburg, Rothenbaumch. 64

Sonntag, 1.2.2015; 11:00 Uhr

Vortrag: „Ich leitete die Wege Gottes zu seinem Grabe“ –
Aktuelle Forschungen des DAI in Ägypten.

Vortragende: Frau Ute Effland; Leiterin des Osiris Projektes des DAI Kairo.



Osiris-Statuette nach der Auffindung in Abydos, Quelle: U.Effland

In der Nekropole von Umm el Qaab in Abydos sind die frühesten gesamtägyptischen Könige bestattet worden. Auch Osiris, der Gottkönig ist hier verehrt worden.

Dieser sakrale Ort besitzt von der Frühzeit bis zur Zeitenwende eine, über 3000 Jahre währende Kultkontinuität, die sich durch unzählige Textbeläge, Weihegaben, Ritualrelikte, und ein System von „Prozessionsachsen“ fassen lässt.

Neue Forschungen am Osirisgrab, und neueste Ergebnisse der Grabungskampagne von 2014 enthüllen durch ihre materiellen Hinterlassenschaften ganz neue, bislang unbekannte Aspekte dieses heiligen Ortes.

Korrespondenz an die Gesellschaft bitte an den 1. Vorsitzenden

Seite 2 von 4

1. Vorsitzender
Herrn Omar Moomen
Marktstr. 145
20357 Hamburg

Tel. 040-30086680, Fax -30086699

Bankverbindung: Commerzbank Hamburg Konto-Nr. 6222 061 BLZ 200 400 00

Vereinsregister Hamburg Nr.: VR 15111

2. Vorsitzender
Herr Ameen El-Sawiy
Wellingsbütteler Landstr. 181
22337 Hamburg

Tel. 040-502393

Web Site: www.adgn.de

Schatzmeisterin
Frau Dörte Walther
In LACTA – Grasweg 8
22299 Hamburg
Tel.040-27877922, Fax -482871

e-mail: info@adgn.de

الجمعية المصرية الألمانية في شمال ألمانيا ج.م.
Die Ägyptisch-Deutsche Gesellschaft Nord e.V.

Museum für Völkerkunde, Hamburg, Rothenbaumch. 64

Sonntag, 15.3.2015; 11:00 Uhr

Vortrag: „Ägyptens letzter Schöpfungsmythos“ –
Die Entstehung der Welt.

Vortragende: Frau Prof. Dr. Regine Schulz; Direktorin der
Roemer und Pelizaeus Museums in Hildesheim.



Der Schöpfungs-Gott „Sobek“, Quelle: R. Schulz

Im pharaonischen Ägypten sind zwischen dem 3. - und 1. Jahrtausend v. Chr. eine größere Anzahl von Schöpfungsmodellen entwickelt worden, die Antwort auf Fragen nach der Entstehung der Welt, von Raum und Zeit, sowie Menschen und Göttern zu geben versuchten. Dabei ging es auch hier darum, was vor und nach dem Ende der Schöpfung war.

Im „Buch von Fayum“ einem theologischen Traktat, wurde versucht, diese verschiedenen Ansätze zusammenzufügen und den großen See in der „Oase Fayum“ als Ort des Ursprungs der Welt vorzustellen.

Korrespondenz an die Gesellschaft bitte an den 1. Vorsitzenden

Seite 3 von 4

1. Vorsitzender
Herrn Omar Moomen
Marktstr. 145
20357 Hamburg

Tel. 040-30086680, Fax -30086699

Bankverbindung: Commerzbank Hamburg Konto-Nr. 6222 061 BLZ 200 400 00

Vereinsregister Hamburg Nr.: VR 15111

2. Vorsitzender
Herr Ameen El-Sawiy
Wellingsbütteler Landstr. 181
22337 Hamburg

Tel. 040-502393

Web Site: www.adgn.de

Schatzmeisterin
Frau Dörte Walther
In LACTA – Grasweg 8
22299 Hamburg
Tel.040-27877922, Fax -482871

e-mail: info@adgn.de

الجمعية المصرية الألمانية فى شمال ألمانيا ج.م.
Die Ägyptisch-Deutsche Gesellschaft Nord e.V.

Museum f. Völkerkunde, Hamburg, Rothenbaumch.64

Sonntag, 19.4.2015; 11:00 Uhr

Vortrag: Ländliche Entwicklung für Europa und Ägypten –
Neue Dörfer im Gartenring

Vortragender: Professor Dr.-Ing. Ralf Otterpohl, TUHH



Der Vortrag befasst sich mit den Möglichkeiten, degradierten - d.h. ausgebeuteten Boden - wieder fruchtbarer und produktiver zu machen.

Dabei geht es um Bodenverbesserung, Wasser-Mehrfachnutzung durch Reinigung und Produktion von Bodensubstraten zur Aufforstung mit Bäumen.

Herr Professor Otterpohl wird uns Projekte aus verschiedenen Teilen der Welt vorstellen, an denen sich die Technische Universität Harburg aktiv beteiligt.

Ein aktuelles Projekt ist z. B. das „Slope-Farming“ in Äthiopien, wo ein schnell erodierendes Hanggebiet gesichert wird, auch um die Trinkwasserversorgung der gesamten Stadt „Arba Minch“ zu erhalten.

Außerdem forscht und arbeitet Herr Professor Otterpohl auch auf dem Gebiet der Verbesserung der Böden, die er als „wichtigste Zukunftsaufgabe der Menschheit“ ansieht.

Er sagt dazu: „Bereits ein Drittel aller Agrarflächen weltweit sind degradiert oder sogar komplett zerstört, weil versäumt wurde, Kompost zurück zu führen. 800 Millionen Menschen auf der Welt hungern bereits und die Situation wird Immer schlimmer. Dabei gibt es so viele bewährte Ansätze.“

Korrespondenz an die Gesellschaft bitte an den 1. Vorsitzenden

Seite 4 von 4

1. Vorsitzender
Herrn Omar Moomen
Marktstr. 145
20357 Hamburg
Tel. 040-30086680, Fax -30086699

2. Vorsitzender
Herr Ameen El-Sawiy
Wellingsbütteler Landstr. 181
22337 Hamburg
Tel. 040-502393

Schatzmeisterin
Frau Dörte Walther
In LACTA – Grasweg 8
22299 Hamburg
Tel.040-27877922, Fax -482871

Bankverbindung: Commerzbank Hamburg Konto-Nr. 6222 061 BLZ 200 400 00
Vereinsregister Hamburg Nr.: VR 15111

Web Site: www.adgn.de

e-mail: info@adgn.de